

Gươm. 还剑湖的俗称是剑湖。 *t* 粗俗, 不雅: nói tục 讲粗话

**tục danh** *d* 俗名, 小名, 乳名

**tục duyên** *d* 俗缘

**tục hôn** *đg* 续婚, 再婚

**tục huyền** *đg* 续弦, 再娶

**tục lệ** *d* 俗例, 惯例

**tục lụy** *d* [宗] 俗累

**tục ngữ** *d* 俗语, 谚语

**tục tằn** *t* 粗俗, 粗野, 庸俗, 猥亵: ăn nói tục tằn 言语粗俗

**tục tũu** *t* 粗俗, 粗野: chửi bới tục tũu 粗野的叫骂声

**tục truyền** *đg* 俗传, 传说: Tục truyền rằng những ao hồ này có vàng bạc châu báu. 传说这些湖里有金银珠宝。

**tục tử** *d* [旧] 俗子, 俗人

**tuế<sub>1</sub>** [汉] 岁

**tuế<sub>2</sub>** *d* 铁树类的统称

**tuế nguyệt** *d* [旧] 岁月: tuế nguyệt như thời 岁月如梭

**tuế toá** *t* [口] 随便说说的: nói tuế toá cho qua chuyện 随口说说了事

**Tuế Tinh** *d* [天] 彗星

**tuệch toạc** *t* [口] 心直口快: ăn nói tuệch toạc 说话心直口快

**tuềnh toàng** *t* [口] ① 简陋, 空阔: nhà cửa tuềnh toàng 房子简陋 ② 随性, 随意: ăn mặc tuềnh toàng 穿着很随便

**tui** *đ* [方] 我: Việc đó, trừ tui mới biết. 那事, 我到现在才知道。

**tui** *đg* 自怜, 自我感伤: gặp nhau vừa mừng vừa tui 相见之时悲喜交加

**tui cực** *t* 忧伤, 忧烦: Chị ấy tui cực vì thân phận nghèo hèn. 她对自己贫贱的身份感到忧烦。

**tui hổ** *t* 惭愧: tui hổ về những lỗi lầm của mình 对自己所犯的错误感到惭愧

**tui hờn** *đg* 怨恨: ánh mắt tui hờn 怨恨的眼神

**tùi nhục** *t* 羞辱, 耻辱: cuộc sống tùi nhục 耻辱的生活

**tùi phận hờn duyên** 怨天尤人

**tùi thân** *t*; *đg* 委屈: tùi thân vì bị hiểu nhầm 因被误会而感到委屈

**tùi thẹn** *t* 惭愧, 羞愧

**túi<sub>1</sub>** *d* ① 口袋: túi áo 衣袋 ② 囊, 包, 袋子: túi mật 胆囊; túi da mới mua 新买的皮包

**túi<sub>2</sub>** *t* [方] 黑暗: trời túi như mực 天漆黑

**túi bóng** *d* 塑料袋

**túi bụi** *t* 忙乱: bận túi bụi 忙得不可开交

**túi dết** *d* 挎包: mở túi dết lấy giấy tờ 打开挎包拿证件

**túi du lịch** *d* 旅行袋

**túi không đáy** (贪心) 无底洞

**túi mật** *d* 胆囊

**túi tham** *d* 贪欲, 贪婪的心, 私囊: túi tham vô đáy 欲壑难填

**túi tiền** *d* [口] 钱袋

**túi trường đá** *d* 冰袋

**túi xách** *d* 手提包

**tụi** *d* [口] 群, 批, 伙: cùng tụi với nhau 同一伙; tụi con nít 那帮小不点

**tụi bay** *đ* [口] 尔辈, 你们

**tụi mình** *đ* [口] 我们, 咱们

**tụi nó** *đ* [口] 他们

**tum<sub>1</sub>** *d* 瓮

**tum<sub>2</sub>** *d* 阁楼

**tum hùm** *t* [口] 狭, 小, 窄: cái nhà tum hùm 房子狭小

**tum húp** *t* [口] 肿胀: mắt sưng tum húp 眼睛肿胀

**tùm<sub>1</sub>** [拟] 咕咚: nhảy từ xuống nước 咕咚一声跳到水里

**tùm<sub>2</sub>** *d* 簇, 丛: chùm lá 树叶丛

**tùm hum** *t* 遮蔽, 严实: Chiếc khăn quấn trùm trên đầu. 头巾包得严严实实的。

**tùm hụp** *t* 遮蔽: Mũ kéo trùm hụp cả mặt. 帽子拉下遮住了脸。